

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 27 (1953)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Fürsorge

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VII. FÜRSORGE.

### Ausgerichtete Armenunterstützungen.

38	Art der Unterstützung	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1953	2. Viertel- jahr 1952
		1953	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Pflegegelder (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	216 303	96 522	313 121	625 946	620 068	
Berufserlernung .....	3 200	2 495	2 608	8 303	11 768	
Barunterstützungen .....	66 352	66 466	65 020	197 838	185 304	
Mietzinse .....	27 492	24 890	37 784	90 166	83 307	
Brot, Milch, Spezereien, Kartoffeln ...	4 524	3 818	3 198	11 540	11 620	
Kleider .....	9 662	6 669	8 551	24 882	32 341	
Brennmaterial .....	872	638	270	1 780	2 593	
Arzt, Apotheke usw. .....	12 208	12 506	11 412	36 126	38 538	
Zusammen	340 613	214 004	441 964	996 581	985 539	

### Notstandsbeihilfe.

39	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		2. Viertel- jahr 1953	2. Viertel- jahr 1952	2. Viertel- jahr 1953	2. Viertel- jahr 1952
Alleinstehende Männer .....	210	208	210	217	
Alleinstehende Frauen .....	979	925	979	926	
Alleinstehende zusammen	1189	1133	1189	1133	
Familien mit 2 Personen .....	417	407	834	814	
"    3    "    .....	71	68	213	204	
"    4    "    .....	58	53	232	212	
"    5    "    .....	134	121	670	605	
"    6    "    .....	106	104	636	624	
"    7    "    .....	51	43	357	301	
"    8    "    .....	27	26	216	208	
"    9    "    .....	7	5	63	45	
"    10   "    .....	6	6	60	60	
"    11   "    .....	3	2	33	22	
"    12   "    und mehr ....	2	1	24	13	
Familien zusammen	882	836	3338	3108	
Alleinstehende und Familien insgesamt ..	2071	1969	4527	4241	
Davon Kinder unter 18 Jahren .....	.	.	1600	1463	

	insgesamt	Beträge in Franken auf 1 Fall	auf 1 Person
Ausgerichtete Notstandsbeihilfen, 2. Vierteljahr 1953	170 404 <sup>1)</sup>	82.28	37.64
"    "    2. Vierteljahr 1952	153 425 <sup>1)</sup>	77.92	36.18

<sup>1)</sup> Auf den Kanton entfallen 45 % und auf die Gemeinde 55 % des Aufwands.

Erfolgte Bevormundungen.

40	Vierteljahre	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige			ohne	mit	
	2. Vierteljahr 1953 ..	85	60	25	7	37	68	46	14	6	2
	2. Vierteljahr 1952 ..	81	41	40	19	47	56	32	14	5	5

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

41	Ehelichkeit	An- fangs- be- stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End- be- stand
			über- haupt	Kna- ben	Mäd- chen	über- haupt	Kna- ben	Mäd- chen	
	Eheliche Kinder .....	289	19	11	8	19	7	12	289
	Außereheliche Kinder ...	341	11	3	8	16	8	8	336
	2. Vierteljahr 1953	630	30	14	16	35	15	20	625
	2. Vierteljahr 1952	592	39	23	16	25	16	9	606

VIII. GEMEINDEBETRIEBE. <sup>1)</sup>)

Gaswerk und Wasserversorgung.

42	Monate	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private 1000 m <sup>3</sup>	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Gesamt- verbrauch 1000 m <sup>3</sup>	Größter	Kleinster
					Tagesverbrauch, m <sup>3</sup>	
	April .....	1 827	1 572	1 630	71 898	37 070
	Mai .....	1 462	2 203	1 938	88 802	42 550
	Juni .....	1 537	1 507	1 790	77 022	43 040
	2. Vierteljahr 1953	4 826	5 282	5 358	88 802	37 070
	2. Vierteljahr 1952	4 553	4 159	5 270	95 558	37 910

<sup>1)</sup> Städtische Verkehrsbetriebe siehe Tabelle 31